

MODULO RICERCA/VORLAGE FORSCHUNG - Informativa categorie particolari di dati ex art. 9 GDPR (cd. dati sensibili) e liberatoria audio adulti/ Datenschutzbelehrung besondere Kategorien personenbezogener Daten ex Art. 9 DSGVO (sog. sensible Daten) und Freigabe Audio Erwachsene

<p style="text-align: center;">Progetto di ricerca</p> <p style="text-align: center;">"Analysis for Speech Recognition using Artificial Intelligence Methods"</p> <p>Breve descrizione del progetto di ricerca</p> <p>Questo studio mira a esplorare come le menomazioni vocali influenzano i modelli di discorso. Raccogliendo dati vocali, speriamo di saperne di più sul discorso compromesso. Il nostro obiettivo è aiutare a migliorare la tecnologia e il supporto sanitario per le persone con menomazioni vocali.</p> <p>Le sarà chiesto di utilizzare una piattaforma online per la raccolta dati. Le sarà chiesto di rispondere ad alcune domande riguardanti la Sua fascia d'età, genere e diagnosi. Successivamente, vedrà comparire sullo schermo vocali, parole o frasi, che Le sarà gentilmente chiesto di pronunciare e registrare.</p> <p>Ricercatori coinvolti nell'indagine</p> <p>Responsabile della ricerca: Prof. Antonio Liotta</p> <p>Collaboratori scientifici: Alessandro Vietti (research contributor), Sergei Katkov (research contributor), Letizia Meroi (research contributor)</p>	<p style="text-align: center;">Forschungsprojekt</p> <p style="text-align: center;">"Analysis for Speech Recognition using Artificial Intelligence Methods"</p> <p>Kurze Beschreibung des Forschungsprojekts</p> <p>In dieser Studie soll untersucht werden, wie sich Sprechstörungen auf Sprachmuster auswirken. Durch das Sammeln von Sprechdaten hoffen wir, mehr über die Beeinträchtigungen zu erfahren. Wir wollen dazu beitragen, die Technologie und die medizinische Unterstützung für Menschen mit Sprechstörungen zu verbessern.</p> <p>Sie werden eingeladen, eine Online-Plattform für die Datensammlung zu nutzen. Sie werden gebeten, einige Fragen bezüglich Ihres Alters, Geschlechts, Ihrer Diagnose und zusätzlichen Kommentaren zu beantworten. Anschließend werden Vokale, Wörter oder Sätze auf dem Bildschirm erscheinen, die Sie freundlich aufgefordert werden auszusprechen und aufzuzeichnen.</p> <p>Beteiligte Forscher</p> <p>Verantwortliche/r des Forschungsprojekts: Prof. Antonio Liotta</p> <p>Wissenschaftliche/r Mitarbeiter: Alessandro Vietti (research contributor), Sergei Katkov (research contributor), Letizia Meroi (research contributor)</p>
--	---

MODULO RICERCA/VORLAGE FORSCHUNG - Informativa categorie particolari di dati ex art. 9 GDPR (cd. dati sensibili) e liberatoria audio adulti/ Datenschutzbelehrung besondere Kategorien personenbezogener Daten ex Art. 9 DSGVO (sog. sensible Daten) und Freigabe Audio Erwachsene

<p>Informativa ai sensi degli artt. 13-14, Reg UE 2016/679 (anche "Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali", di seguito "GDPR")</p> <p>Gentile Partecipante,</p> <p>La ringraziamo per la partecipazione al sopracitato progetto di ricerca condotto dalla Facoltà di Ingegneria in collaborazione con la Facoltà di Scienze della Formazione.</p> <p>Qui di seguito si forniscono le seguenti informazioni ai sensi e per gli effetti del GDPR 2016/679 e della vigente legislazione nazionale in materia:</p>	<p>Datenschutzbelehrung im Sinne der Artt. 13-14 der Verordnung (EU) 2016/679 („Europäische Datenschutz-Grundverordnung“, nachfolgend „DSGVO“ genannt)</p> <p>Sehr geehrter Teilnehmer, sehr geehrte Teilnehmerin,</p> <p>wir danken Ihnen, dass sie am oben beschriebenen Forschungsprojekt der Fakultät für Ingenieurwesen in Zusammenarbeit mit der Fakultät für Bildungswissenschaften teilnehmen.</p> <p>Hier nachfolgend übermitteln wir Ihnen im Sinne der „DSGVO“ 679/2016 sowie jeglicher nationalen geltenden Gesetzesbestimmungen, die damit in Zusammenhang stehen, folgende Informationen:</p>
 <p>1. Titolare del trattamento è la Libera Università di Bolzano, con sede legale in Piazza Università n. 1, 39100 Bolzano, nella persona della Presidente e legale rappresentante pro tempore.</p>	<p>1. Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist die Freie Universität Bozen, mit Rechtssitz in 39100 Bozen, Universitätsplatz 1, in der Person der Präsidentin und gesetzlichen Vertreterin pro tempore.</p>
 <p>2. Il Responsabile della Protezione dei dati (DPO) della Libera Università di Bolzano è ReNorm S.r.l. e può essere contattato al seguente indirizzo e-mail: privacy@unibz.it</p>	<p>2. Der Datenschutzbeauftragte (DPO) der Freien Universität Bozen ist ReNorm GmbH und der DPO kann unter privacy@unibz.it kontaktiert werden.</p>
 <p>3. Categorie di dati trattati</p> <p>3.1 Per l'esecuzione del progetto di ricerca indicato sono necessari la raccolta e/o il trattamento dei seguenti dati personali: codice di identificazione generato automaticamente, fascia d'età, sesso, voce, disfonia.</p>	<p>3. Kategorien verarbeiteter Daten</p> <p>3.1 Für die Ausführung des oben genannten Forschungsprojekts müssen folgende personenbezogene Daten gesammelt und/oder verarbeitet werden: automatisch generierter Identifikationscode, Altersgruppe, Geschlecht, Stimme, Dysphonie.</p>
 <p>4. Finalità del trattamento</p> <p>4.1 I Suoi dati personali, comprese le riprese audio della Sua persona, verranno trattati esclusivamente nell'ambito del progetto di ricerca sopracitato presso la Facoltà di Ingegneria in</p>	<p>4. Zweck der Datenverarbeitung</p> <p>4.1 Ihre personenbezogenen Daten, inklusive der Audioaufnahmen Ihrer Person, werden ausschließlich im Rahmen des oben genannten Forschungsprojekts an der Fakultät für Ingenieurwesen in Zusammenarbeit mit der</p>

MODULO RICERCA/VORLAGE FORSCHUNG - Informativa categorie particolari di dati ex art. 9 GDPR (cd. dati sensibili) e liberatoria audio adulti/ Datenschutzbelehrung besondere Kategorien personenbezogener Daten ex Art. 9 DSGVO (sog. sensible Daten) und Freigabe Audio Erwachsene

	<p>collaborazione con la Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano sotto la direzione del*la Responsabile del progetto Prof. Antonio Liotta.</p>	<p>Fakultät für Bildungswissenschaften der Freien Universität Bozen unter der Leitung des/ der Projektverantwortlichen, Prof. Antonio Liotta verarbeitet.</p>
	<p>4.2 I dati personali saranno utilizzati esclusivamente per le finalità del progetto di ricerca sopraindicato ovvero esplorare come le menomazioni vocali influenzano i modelli di discorso.</p>	<p>4.2. Die personenbezogenen Daten werden ausschließlich im Rahmen des oben benannten Forschungsprojekts verwendet, und zwar um zu untersuchen, wie sich Sprechstörungen auf Sprachmuster auswirken</p>
 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<p>5. Modalità del trattamento</p>	<p>5. Modalität der Verarbeitung</p>
	<p>5.1 Il trattamento dei dati verrà effettuato nel rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza, di minimizzazione e limitazione della conservazione dei dati, di esattezza, integrità e riservatezza, nel pieno rispetto di quanto previsto dal GDPR e dalla legislazione nazionale in materia e avverrà in modo da garantirne la sicurezza.</p>	<p>5.1. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt unter Wahrung der Grundsätze der Korrektheit, Zulässigkeit, Transparenz, Minimierung und Begrenzung der Datenspeicherung, Genauigkeit, Integrität und Vertraulichkeit sowie unter Gewährleistung der Sicherheit, gemäß den Bestimmungen der DSGVO und der einschlägigen nationalen Gesetzgebung.</p>
	<p>5.2 Il trattamento potrà essere effettuato mediante operazioni manuali e/o mediante l'utilizzo di strumenti informatici e telematici, sia da soggetti appositamente nominati autorizzati al trattamento ai sensi dell'art. 29 GDPR, che operano sotto la diretta autorità del Titolare, il quale li ha istruiti in tal senso, sia da parte di soggetti qualificati come Responsabili ai sensi dell'art. 28 GDPR (es. fornitori cloud, ...).</p>	<p>5.2 Die Datenverarbeitung erfolgt händisch und/oder mit elektronischen und/oder telematischen Hilfsmitteln von Personen, die gemäß Art. 29 DSGVO speziell zur Datenverarbeitung ermächtigt sind und unter der direkten Aufsicht des Verantwortlichen der Datenverarbeitung arbeiten, der sie dazu beauftragt hat, sowie von Personen, die gemäß Art. 28 DSGVO zu Auftragsverarbeitern ernannt wurden (z.B. Cloud-Anbieter,...).</p>
	<p>5.3 Le registrazioni audio potranno essere trascritte, conservate, informatizzate e raccolte unicamente per scopi scientifici.</p>	<p>5.3 Die Audioaufnahmen können ausschließlich für Forschungszwecke aufgezeichnet, aufbewahrt, digitalisiert und gesammelt werden.</p>
<p>5.4 Il trattamento dei dati personali per scopi scientifici può essere effettuato anche oltre il periodo di tempo necessario per conseguire i diversi scopi per i quali i dati sono stati in precedenza raccolti o trattati ai sensi dell'art. 5, comma 1, lett. b) GDPR. In ogni caso al trattamento saranno applicate tutte le garanzie di cui all'art. 89 GDPR e delle "Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica pubblicate ai sensi dell'art. 20, comma 4, del D.lgs. 10 agosto 2018, n. 101".</p>	<p>5.4 Die Verarbeitung personenbezogener Daten zu wissenschaftlichen Zwecken kann auch für längere Zeit erfolgen als für die verschiedenen Zwecke, zu welchen die Daten ursprünglich erhoben oder verarbeitet wurden, erforderlich ist (art. 5, Abs. 1, Bst. b, DSGVO). Auf jeden Fall werden alle Vorgaben des Art. 89 DSGVO sowie der „Deontologieregeln bei der Verarbeitung von statistischen Daten oder Forschungsdaten, veröffentlicht gemäß Art. 20, Abs. 4 des GvD 101/2018“ bei der Verarbeitung der Daten gewahrt.</p>	

MODULO RICERCA/VORLAGE FORSCHUNG - Informativa categorie particolari di dati ex art. 9 GDPR (cd. dati sensibili) e liberatoria audio adulti/ Datenschutzbelehrung besondere Kategorien personenbezogener Daten ex Art. 9 DSGVO (sog. sensible Daten) und Freigabe Audio Erwachsene

	<p>5.5 L'elaborazione dei dati raccolti sarà effettuata in modo da ridurre al minimo qualsiasi riferimento che possa permettere di ricollegare i dati raccolti ad uno specifico interessato.</p>	<p>5.5 Die Verarbeitung der gesammelten Daten wird so durchgeführt, dass jeder Bezug, der es ermöglichen könnte, die erhobenen Daten mit einer bestimmten Person in Verbindung zu setzen, minimiert wird.</p>
  	<p>6. Destinatari dei dati</p> <p>6.1 I dati personali, ad eccezione di quelli sensibili, potranno essere comunicati con autonoma determinazione ed esclusivamente per motivi di ricerca scientifica ai soggetti indicati nell'art. 100 del D.Lgs. 196/2003 (p.es. collaboratori del progetto, esperti del settore) che potranno successivamente trattarli per i soli scopi per i quali sono stati comunicati e sempre nel rispetto di tutti i limiti sanciti dal D.Lgs. 196/2003 (Art. 97 ss), dal GDPR (art. 89) e dalle "Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica pubblicate ai sensi dell' art. 20, comma 4, del d.lgs. 10 agosto 2018, n. 101".</p>	<p>6. Empfänger der Daten</p> <p>6.1 Die personenbezogenen Daten, mit Ausnahme der sensiblen Daten, können mit autonomen Entscheidungen und ausschließlich zu Forschungszwecken jenen Rechtsträgern/Rechtspersonen, die in Art. 100 des GvD 196/2003 aufgelistet sind, übermittelt werden (z.B. Mitarbeitern am Projekt, Experten im Forschungssektor). Die so übermittelten Daten dürfen auch später nur zu den Zwecken verarbeitet werden, zu denen sie übermittelt wurden, sowie unter Wahrung der Grundsätze des GvD 196/2003 (Art. 97), der DSGVO (Art. 89) sowie der „Deontologieregeln bei der Verarbeitung von statistischen Daten oder Forschungsdaten, veröffentlicht gemäß Art. 20, Abs. 4 des GvD 101/2018“.</p>
	<p>6.2 Operazioni di diffusione e comunicazione dei dati in pubblicazioni scientifiche, congressi, seminari, lezioni avverranno soltanto in forma anonima e/o aggregata ed, in ogni caso, secondo modalità che non rendano identificabili gli interessati.</p>	<p>6.2 Die Daten werden in wissenschaftlichen Veröffentlichungen, Kongressen, Seminaren, Vorlesungen nur in anonymer oder aggregierter Form verbreitet oder weitergeleitet, auf jeden Fall aber so, dass die betroffenen Personen nicht identifizierbar sind.</p>
	<p>7. Trasferimento di dati verso paesi terzi</p> <p>7.1 I dati personali saranno trattati dal Titolare del Trattamento all'interno del territorio dello Spazio Economico Europeo (SEE). Qualora per questioni di natura tecnica e/o operativa si renda necessario avvalersi di soggetti ubicati al di fuori dell'Unione Europea, tali soggetti, ove trattino i dati personali per conto del Titolare del Trattamento, saranno nominati Responsabili del Trattamento ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 28 GDPR ed il trasferimento avverrà nei limiti e alle condizioni di cui agli artt. 44 e ss. del GDPR e quindi solo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • verso Paesi soggetti ad una decisione di adeguatezza da parte della Commissione Europea o del Garante (art. 45 GDPR); • in paesi ubicati al di fuori del SEE, previa sottoscrizione delle clausole contrattuali standard (Standard Contractual Clauses) adottate/approvate 	<p>7. Übermittlung von Daten in Drittländer</p> <p>7.1. Die personenbezogenen Daten werden vom Verantwortlichen innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR) verarbeitet. Wenn es aus technischen und/oder betrieblichen Gründen notwendig ist, Dienstleister/Lieferanten, welche sich im EU-Ausland befinden, in Anspruch zu nehmen, werden diese, soweit sie personenbezogene Daten für den Verantwortlichen verarbeiten, zu Auftragsverarbeitern im Sinne des Art. 28 DSGVO ernannt und die Übermittlung wird gemäß den Vorschriften und Bedingungen des Art. 44 DSGVO und ff. stattfinden, und zwar nur:</p> <ul style="list-style-type: none"> • in Länder, für die ein Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission oder der Datenschutzbehörde vorliegt (Art. 45 DSGVO); • in Länder außerhalb des EWR, vorbehaltlich der Unterzeichnung der von der Europäischen

MODULO RICERCA/VORLAGE FORSCHUNG - Informativa categorie particolari di dati ex art. 9 GDPR (cd. dati sensibili) e liberatoria audio adulti/ Datenschutzbelehrung besondere Kategorien personenbezogener Daten ex Art. 9 DSGVO (sog. sensible Daten) und Freigabe Audio Erwachsene

	<p>dalla Commissione Europea ai sensi dell'art. 46, 2, lett. c) e d) GDPR e comunque solo in presenza di garanzie adeguate.</p> <ul style="list-style-type: none"> • verso soggetti che hanno una articolazione internazionale e che hanno previsto la sottoscrizione, a livello di gruppo, di apposite Binding Corporate Rules, di cui all'art. 47 GDPR; • qualora l'interessato abbia prestato il proprio consenso esplicito, in esecuzione di un contratto o di misure precontrattuali, per accertare o difendere un diritto in sede giudiziaria, per tutelare gli interessi vitali di un interessato o di altre persone e l'interessato non possa prestare il proprio consenso (art. 49 GDPR). 	<p>Kommission genehmigten Standardvertragsklauseln gemäß Art. 46, 2, lit. c) und d), DSGVO und in jeden Fall nur bei Vorhandensein geeigneter Garantien.</p> <ul style="list-style-type: none"> • an Mitglieder internationaler Unternehmensgruppen oder Gruppen von Unternehmen, die sich zur Einhaltung von entsprechenden verbindlichen internen Datenschutzvorschriften (Binding Corporate Rules) gemäß Art. 47 DSGVO verpflichtet haben; • wenn die betroffene Person ausdrücklich eingewilligt hat oder die Übermittlung erforderlich ist zur Erfüllung eines Vertrags oder vorvertraglicher Maßnahmen, zur Geltendmachung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen vor Gericht, zum Schutz lebenswichtiger Interessen der betroffenen Person oder anderer Personen, sofern die betroffene Person aus physischen oder rechtlichen Gründen außerstande ist, ihre Einwilligung zu erteilen (Art. 49 DSGVO).
	<p>8. Periodo di conservazione</p> <p>8.1 I dati saranno conservati per un periodo di 30 mesi e poi anonimizzati o cancellati in modo irreversibile.</p>	<p>8. Aufbewahrungszeitraum</p> <p>8.1 Die Daten werden für einen Zeitraum von 30 Monate aufbewahrt und danach anonymisiert oder unwiderruflich gelöscht.</p>
	<p>9. Conferimento e origine dei dati</p> <p>9.1 Il conferimento dei dati è indispensabile allo svolgimento dello studio e non discende da un obbligo normativo. Il rifiuto di conferirli o il mancato consenso al trattamento non determinerà altre conseguenze se non l'impossibilità, per l'interessato, di partecipare al progetto di ricerca.</p> <p>9.2 I dati vengono forniti direttamente dal soggetto interessato.</p>	<p>9. Bereitstellung und Quelle der Daten</p> <p>9.1 Die Bereitstellung der Daten ist unabdingbar für die Durchführung des Forschungsprojekts und erwächst aus keiner gesetzlichen Verpflichtung. Verweigern Sie die Bereitstellung der Daten oder die Zustimmung zur Datenverarbeitung, hat dies nur zur Folge, dass die Teilnahme am Forschungsprojekt nicht möglich ist.</p> <p>9.2 Die Daten werden direkt bei der betroffenen Person erhoben.</p>
	<p>10. Base giuridica del trattamento</p> <p>10.1 Il trattamento dei dati personali trova il suo fondamento di liceità:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nel consenso espresso dall'interessato (art. 6, par. 1, lett. a. e art. 9, par. 2, lett. a. del GDPR); - nell'adempimento di un obbligo legale (art. 6, par. 1, lett. c. del GDPR); - nella necessità di accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziale (Art. 9, par. 2, lett. f. del GDPR); - nella necessità a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici ai sensi dell'art. 89, par. 1 GDPR (Art. 9, par. 2, lett. j) (Art. 9, par. 2, lett. j. del GDPR). 	<p>10. Rechtmäßigkeit der Verarbeitung</p> <p>10.1 Die juristische Grundlage der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten liegt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - in der Einwilligung der betroffenen Person (Art. 6, Abs. 1, lit. a. und Art. 9, Abs. 2, lit. a. der DSGVO); - in der Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung (Art. 6, Abs. 1, lit. c. der DSGVO); - in der Notwendigkeit ein Recht gerichtlich feststellen, ausüben oder verteidigen zu lassen (Art. 9, Abs. 2, lit. f der DSGVO); - für im öffentlichen Interesse liegende Archivzwecke, für wissenschaftliche oder historische Forschungszwecke oder für

MODULO RICERCA/VORLAGE FORSCHUNG - Informativa categorie particolari di dati ex art. 9 GDPR (cd. dati sensibili) e liberatoria audio adulti/ Datenschutzbelehrung besondere Kategorien personenbezogener Daten ex Art. 9 DSGVO (sog. sensible Daten) und Freigabe Audio Erwachsene

		<p>statistische Zwecke gemäß Art. 89 Absatz 1 (Art 9, Abs. 2, lit. j. der DSGVO).</p>
	<p>10.2 Per il trattamento delle registrazioni audio è richiesto il Suo consenso, anche ai sensi delle disposizioni di Legge sul diritto d'autore. Se Lei non acconsente alla registrazione, non verranno ovviamente eseguite registrazioni audio.</p>	<p>10.2 Für die Verarbeitung der Audioaufnahmen ist Ihre Zustimmung, auch im Sinne der Bestimmungen des Urheberrechts erforderlich. Stimmen Sie den Aufnahmen nicht zu, so werden natürlich keine Audioaufnahmen gemacht.</p>
	<p>11. Processo decisionale automatizzato</p> <p>11.1 Lei non verrà sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato dei dati personali forniti che produca effetti giuridici che la riguardano o che incidano in modo analogo significativamente sulla Sua persona.</p>	<p>11. Automatisierte Entscheidungsfindung</p> <p>11.1. Sie werden keiner Entscheidungsfindung unterworfen, die allein auf die automatisierte Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten basiert, die Ihnen gegenüber rechtliche Wirkung entfaltet oder Sie in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt.</p>
	<p>12. Diritti dell'interessato</p> <p>12.1 Nella Sua qualità di interessato e soggetto partecipante al progetto in oggetto gode dei diritti di cui alla sezione 2, 3 e 4 del capo III del GDPR (es. chiedere al titolare del trattamento: l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi; la limitazione del trattamento nonché il diritto di opporsi al loro trattamento).</p>	<p>12. Rechte der betroffenen Person</p> <p>12.1. In Ihrer Eigenschaft als betroffene Person und Teilnehmer*in am genannten Forschungsprojekt, stehen Ihnen alle in den Sektionen 2, 3 und 4, Kapitel III der DSGVO 2016/679 verbürgten Rechte zu (z.B. das Recht auf Einsicht in die personenbezogenen Daten, das Recht auf Berichtigung oder auf Löschung derselben, auf Einschränkung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Widerspruch).</p>
	<p>12.2 Lei ha altresì il diritto di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - revocare il consenso in qualsiasi momento senza tuttavia pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca. In tal caso, non saranno raccolti ulteriori dati che la riguardano, fermo restando l'utilizzo di quelli eventualmente già raccolti per determinare, senza alterarli, i risultati della ricerca o di quelli che, in origine o a seguito di trattamento, non siano riconducibili a una persona identificata o identificabile; - proporre reclamo a un'autorità di controllo (Garante della Privacy, www.garanteprivacy.it) nonché di esercitare gli altri diritti riconosciuti dalla normativa applicabile (artt. 15 ss. GDPR). In merito all'esercizio di tali diritti, Lei può rivolgersi a privacy@unibz.it ed inviare una copia della richiesta a antonio.liotta@unibz.it. 	<p>12.2. Sie haben zudem:</p> <ul style="list-style-type: none"> - das Recht, die Zustimmung jederzeit zu widerrufen, unbeschadet der Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf getätigten Verarbeitung. In diesem Fall werden keine weiteren Daten Ihrer Person mehr eingesammelt, unbeschadet der bis zum Widerspruch eingesammelten Daten, die für die Bestimmung der Forschungsergebnisse nötig sind oder jene, die entweder von Anfang an oder infolge von Verarbeitung, nicht mehr auf eine identifizierte oder identifizierbare Person zurückzuführen sind; - das Recht auf Beschwerde bei der nationalen Aufsichtsbehörde (Garante della Privacy, www.garanteprivacy.it) sowie alle in den Artt. 15 ff. DSGVO verbürgten Rechte. <p>Für die Ausübung dieser Rechte können Sie sich an privacy@unibz.it wenden. Es ist nötig eine Kopie Ihrer Anfrage auch an antonio.liotta@unibz.it zu schicken.</p>

MODULO RICERCA/VORLAGE FORSCHUNG - Informativa categorie particolari di dati ex art. 9 GDPR (cd. dati sensibili) e liberatoria audio adulti/ Datenschutzbelehrung besondere Kategorien personenbezogener Daten ex Art. 9 DSGVO (sog. sensible Daten) und Freigabe Audio Erwachsene

Dichiarazione liberatoria	Ermächtigungserklärung
Per il PROGETTO DI RICERCA: "Analysis for Speech Recognition using Artificial Intelligence Methods"	Für das FORSCHUNGSPROJEKT: "Analysis for Speech Recognition using Artificial Intelligence Methods"
con la presente autorizza	ermächtigt hiermit
la Libera Università di Bolzano, ai sensi degli artt. 96 e 97 della legge n. 633/1941: 1) a registrare la propria voce; 2) a utilizzare le stesse per motivi di ricerca scientifica.	die Freie Universität Bozen im Sinne der Artt. 96 und 97 des Gesetzes Nr. 633/1941: 1) die eigene Stimme aufzunehmen; 2) diese Aufnahmen zu Forschungszwecken zu verarbeiten.
dichiara	erklärt
a) di essere consapevole che la Libera Università di Bolzano non trarrà alcun guadagno economico da tale utilizzo;	a) sich dessen bewusst zu sein, dass die Freie Universität Bozen keinerlei wirtschaftlichen Nutzen aus der Verarbeitung dieser Daten zieht;
b) di rinunciare a qualunque corrispettivo per la riproduzione, il trattamento ecc. dei dati.	b) auf jegliche Vergütung für die Wiedergabe, Verarbeitung usw. der Daten zu verzichten.